

広報

# てらどまり

1992

6月号

No.200



住民も！町を訪れる人も！

心なごむ「花いっぱい運動」（水族博物館前）

今月の主な記事

- 地域づくり新たな意識芽生える
- 健康チェックは転ばぬ先のつえ

平成4年6月1日 寺泊町役場発行 〒940-25 新潟県三島郡寺泊町大字寺泊字上田町8224の2  
総務課編集 TEL 0258-75-3111(代)

～アメニティタウン寺泊をめざして～



水族博物館

だより

大きくなつたよ♪  
アホロートル（ウーバーラーパ）

の子どもたち

昨年五月号の水族博物館だよりにアホロートルの繁殖について紹介しましたが、今年の二月にも産卵があり、ふ化後の幼生も順調に成育しています。それで今回はアホロートルの成長について紹介します。

産みつけられた卵は約一週間から三週間でふ化し、全長約1cmほどの幼生が150尾ほど生まれました。

野生物の体色の黒い幼生と体色の白い幼生（アルビノ）でした。

まだ前足も後足も出でていない細長いオタマジャクシのようで、普通

は水温18から20°Cに保たれた水槽の底でじっとしている事が多いのですが、餌となる生きたプランクトンを与えると活発に動き出し、餌を食べます。二週間ほどで全長2cmほどになりました。その後しばらくして後足も出てきて、親と同じような体のかわいい子どもたちに成長し、その頃から餌も魚やエビのミンチなどを食べるようになります。この頃になると



アホロートルの子どもたち

お腹がへると水槽内を活発に泳ぎまわり、餌を与えるとあつという間に食べてしまうほど食欲です。また体もどんどん大きくなり、ふ化後30日で全長3から4cmなり、60日で5から7cmに成長しました。

現在は、両生類コーナーに体色の黒い子どもたちと白い子どもたちに分けて展示しています。まだ

まだ、人気のあるアホロートル。

興味深そうに見てる観覧者の方々

の様子が印象的でした。

ブシューツとさわやかな音をたてて栓を抜き、ガラス玉をカラカラいわせながら飲むラムネ。第二次大戦前までは、サイダー、ところん、氷水などと並ぶ、夏の代表的な好品でした。

その後、清涼飲料水が多様化し、ラムネは影を潜めましたが、最近のレトロブームや地域おこしのイベントなどで目にふれる機会が増えました。

ラムネは、レモネードという言葉が日本語化したも

歳時記

ラムネ

のだといわれています。瓶の首に入っているビー玉とのところのゴム輪とで気密を保つようになっていました。

ラムネの日本伝来については、一八六〇年ごろイギリス船が長崎に持ってきたとか、オランダ船が持ってきたのでオランダ水と呼ばれていたなどの説があります。明治維新前後には、日本でも製造が始められてい

たようです。

夏の暑いときに清涼飲料水を口にするとほっとしますね。人間にはほと一息ついてリフレッシュする時間が必要です。連続休暇の普及・拡大を目的に、六八月に「ほとウイーク」キャンペーんが行われます。あなたは、ちゃんと連続休暇をとっていますか。

ラムネ瓶は洗うのがむずかしいので、ヨーロッパでは王冠の発明とともに姿を消したようですが、日本では最近、プラスチック製のラムネ瓶が出現し、郷愁をさそう飲み物として喜ばれています。

ラムネ瓶は洗うのがむずかしいので、ヨーロッパでは王冠の発明とともに姿を消したようですが、日本では最近、プラスチック製のラムネ瓶が出現し、郷愁をさそう飲み物として喜ばれています。

人のうごき（5月1日現在）	
人口	13,073人
男	6,260 (-9)
女	6,813 (-12)
世帯数	3,163世帯
・出生	3人
・死亡	11人
・転入	35人
・転出	48人
( ) 内は前月比	

## 地域づくり特別事業先進地合同視察研修報告

五月二十二日(金)、二十三日(土)の二日間にわたり昨年に引き続

き「地域づくり特別事業先進地合同視察研修会」が実施されま

した。

今年も行政、議会関係、地域づくり特別事業五分科会参加者、一般町民等々多数の参加者が相互の連帯感を深め、今後の地域づくり活動に役立てようと、山形県南陽市を会場に施設視察、南陽市長講演、「ふるさと維新塾」塾生との意見交換会等を行いました。

以下、研修会の概要等を掲載し報告いたします。

山崎朝昭  
地域文化を考える会  
山崎朝昭

# 地域づくり 新たな意識芽生える

## 特別事業先進地合同視察研修会

五月二十二日(金)

### 南陽市施設視察

**スカイパーク構想(十分一山)**  
南陽市特有の地形から、航空機も航路に入れないという上昇気流がある事に着目し、数年前からハンングライダーのメッカにしよう

**ハイジアパーク南陽**  
市民の為に温泉を利用し、ワインレストラン、美術館、露天風呂、郷土芸能や演劇等の発表もできる会議室、研修室、トレーニングルーム

**タ鶴の里「語り部の館」**  
民話が多く残る地域性に着眼した、地域の為の施設。

「鶴の恩返し」等多くの民話が残り、その民話を語る「かたりべ」の話を聞く事に適した施設の整備

以前会社の同僚が南陽市工業団地の視察研修から帰社した際に「いい所だった、機会があればもう一度行ってみたい」と言っていたことが記憶にありましたので、今回「先進地合同視察研修会参加募集」のチラシを目にした時には、やはり気持ちを押さえての参加申し込みでした。しかし、実際は工場の視察では無く、団地の視察ですから仕方なかったのかも知れません。それよりも「ハイジアパーク南陽」「スカイパーク構想」、タ鶴の里「語り部の館」等の発想のきっかけと、ふるさと維新塾の方々の関係を市長の講演で聞かせていました。しかし、実際にはその事を維新塾の方々から直接聞かせて頂いた事は参考になり本当に有意義でした。

それでも、いろいろな施設が「地域住民の為に」を基本に考えられ計画されていく過程で、その住民が積極的に参加していく姿に感心させられました。

自らが使う施設だから地域に密着した内容の施設をつくって

多くの方が参加された今回の研修会は、参加者のみんなが同じものを見て、聞いて、話し合う素晴らしい意識が少しだけ芽生えてくれれば、素晴らしい地域づくりになるのではないかと感じました。

多くの方々が参加された今回の研修会は、参加者のみんなが同じものを見て、聞いて、話し合う素晴らしい意識が少しだけ芽生えてくれれば、素晴らしい地域づくりになるのではないかと感じました。

### 環境と福祉を考える会 本田元子

南陽市における「まちづくり」に関して、南陽市の地形からくる「極構造」の諸問題、地域工事等、現状の課題を通して、

これらの課題を解決するために取った数々の手法を実例に基づき貴重なご講演をいただきました。

と、それにまつわる古い道具等の保存。



ハイジアパーク南陽  
を視察する参加者

## 町民 多数参加

### 地域づくり



南陽市長の講演に聞き入る参加者

維新塾の発足のきっかけ、時期、メンバー、活動内容、成果、現状の問題点等お聞かせ頂き、地域づくり特別事業の今までの活動経過を発表した後、テーマを絞っての意見交換会。

素晴らしい活動されている方々から、今そして今後直面するであろう現実の問題についていろいろとアドバイスをいただきました。

### 「ふるさと維新塾との」 意見交換会

五月二十三日(土)

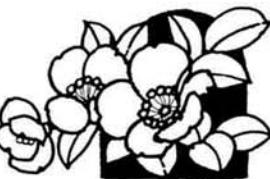
### 「ふるさと維新塾との」 意見交換会

維新塾の発足のきっかけ、時期、メンバー、活動内容、成果、現状の問題点等お聞かせ頂き、地域づくり特別事業の今までの活動経過を発表した後、テーマを絞っての意見交換会。

素晴らしい活動されている方々から、今そして今後直面するであろう現実の問題についていろいろとアドバイスをいただきました。

今年から、環境と福祉を考えるために、毎月の例会・5月の花いっぱい運動一齐花植え等とお仲間にさせていただき、今年も花植え等とお仲間にさせていただき、今年も花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせてきました。花植え等とお仲間にさせてきました。

今年から、環境と福祉を考えるために、毎月の例会・5月の花いっぱい運動一齊花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせていただきました。花植え等とお仲間にさせてきました。花植え等とお仲間にさせてきました。

大町  
佐野次男氏荒町  
窪澤泰忍氏

## 地域社会に貢献 法務大臣より感謝状

佐野次男氏(大町)、窪澤泰忍氏(荒町)に法務大臣より感謝状が贈呈されました。

佐野氏は43年余の間、窪澤氏も43年間の、永きにわたり、永年保護司として社会奉仕の精神をもって、地域社会に貢献してこられましたが、このたび退任され、そのご苦労に対し贈呈されたものです。

長い間、大変ご苦労様でした。



活気に満ちる漁協市場

## いらっしゃい いらっしゃい

## 大好評! 地元の朝市

五月十日から十一月末まで毎週日曜日ごとに、午前六時~午前九時まで旧水族館小路に開店されている地元朝市が好評です。

初日の五月一〇日、開店と同時に地元の人々にかわらず観光客の方が浴衣姿で訪れ、農家から直売の新鮮な野菜、果物、桜木などあつとうまになくなり、又、商工会婦人部が番屋汁を三〇〇人分用意していたにもかかわらず、開店と同時になくなるという大盛況でした。



## 定置網漁 盛ん



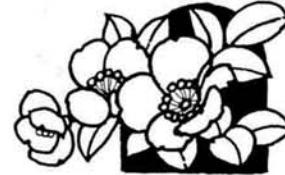
今年も大漁だ!

昭和二〇年代ころは、魚がどれすぎたせいか漁師が網から魚をきれいにはずすのをめんどうがり、魚があちこちついたままの網が港いっぱいに干されていました。そんな光景を思わせるほど浜では、大漁に水揚され、魚で活気に溢っていました。

日本料理のおいしさの一つは、コンブを使ったダシにあります。しかし、間違ったダシのとり方をすると、うま味が出ません。コンブの味は、表面についている白い粉が決め手。カビのよう見えますが、「マンニット」といいう成分で、コンブの大好きなうま味です。マンニットをカビと見間違つて洗い流したり、こすり落としたりすると、うま味を逃がしてしまいます。コンブのダシをとるとときは、コンブを洗わないこと。砂などの汚れは、乾いたふきんで軽くふき取ります。コンブのうま味は、切り口から出でます。コンブの繊維に直角に切れ目を数か所入れ、しばらく水に浸してから火にかけます。グラグラと沸騰する前に、コンブを取り出すこと。煮たつお湯につまでも入れておくと、コンブ独特の臭み、味を悪くさせるぬめりが溶け出します。

ダシをとるために、コンブは毎日のようによく使います。ですが、コンブを使つてきたら前もつら、コンブを買つてしまつて手ごろな大きさに切つておくと、使い勝手がよく便利です。切つたコンブは、コーヒーなどの空き瓶に保存しておくとよいでしょう。さて、ダシをとるときに気をつけたいのが、コンブの量です。目安としては、喫茶店などで見かけるマッチ箱の大きさが、お椀一杯分に相当します。そのつど、人數に合わせて取り出して使つてはいかがでしょうか。

ダシをとつた後のコンブは、ごみとして捨てないようにしてください。ポリ袋に入れて、冷凍庫で保存しておきます。ある程度たまつたら細く切つて、佃煮にするとおいしいです。



## 花でいっぱいになりました!

晴天に恵まれた、五月一〇日地域づくり特別事業で進めていた『花いっぱい運動』一斉花植えが、商工会婦人部、商工会青年部、農協婦人部、老人クラブ、寺泊町婦人会、立正佼成会、竹森子供会、各種団体、地元の方々、一般市民等幅広い方々から参加、ご協力をいただきました。総勢三〇〇余名で行われました。

寺泊町観光の玄関口である、国道一六号線観光歓迎塔付近・農協前安全島・水族博物館前安全島・町営グランド脇・朝八時からの作業で、移植にてを持つ人、草刈り鎌を持つ人、ついでに周辺の空き力ん拾いをしようとゴミ袋を手にする人と思いつの仕度で始りました。

何といっても、三〇〇人以上の花いっぱい運動のもう一つの活動で統一プランターの普及もやっていますが、お陰様で総数で約一〇〇〇個位になりました。

人々から参加していただいたので用意した花の苗約八千本は一時間足らずで植え終わってしまいました。

「ナンドーこんなに早く終わつたかったナ!」「もっと早く来れば良かった」と言つた声や、子供に、「こうやって植えるんだよ」とか、「近所同士本当に、みんなで一緒にこんな事をするのもいいな」といった言葉があちらこちらで聞かれました。

花いっぱい運動のもう一つの活動で統一プランターの普及もやっていますが、お陰様で総数で約一〇〇〇個位になりました。



ボクも手伝ったよ!



見る見るうちに花いっぱいに(農協前)



丹精こめて植え込む!(町営グランド脇)



赤色・黄色と芸術的な配列で立派になった水族博物館前

寺泊の入り口が  
フラワーードに

何だか寺泊町が「花でいっぱい」になつていくようです。子供と、隣近所と、友人と、職場で、花の話が出来たら。そしてその事が寺泊町全体に広がつて、たら本当に素晴らしい運動になるのではないか。みなさん本当にご協力有り難うございました。

## コンブのダシの とり方

## 沸騰する前に 取り出す



## 暮らしの ワントップ



## 消防団幹部および新入団員を対象に講義と訓練

寺泊町消防本部では、五月一七日午前九時から正午まで、今年度新たに消防団員として入団した二七名と幹部団員三九名を対象に、平成四年度寺泊町消防団幹部初任業協同組合前広場で町長より挨拶の後、幹部団員は訓練礼式、ポン操法、新入団員は消防署長、消防団長から消防団員としての心得について講義を受けた後、本部員、消防署員の指導により、基本動作を中心とした訓練を受けました。



## 水害に備えて・水防演習

入梅を前に五月一七日、平和塔前広場で寺泊町の水防事前訓練、そして二六日には小千谷妙見堰左岸下流河川敷で午前九時から一三時まで、各種の水工法が消防団員総勢九一五名が参加して大々的に行われました。寺泊町は、消防団長以下第七八分団六〇名の参加で月の輪工法、改良積み土のう工法が行わ



**火の用心 火災・救急は119**

## クリーン作戦展開

—天理教中越支部・コロニー白岩の里・老人クラブ—

天理教中越支部のみなさん一二〇名が竹ぼうき、カマを片手に五月一〇日みなと公園の一斉清掃を実施しました。

みなさん、額に汗し、一生懸命奉仕活動をしている姿に、公園内で弁当をひろげていた家族づれも、ゴミをきちんと袋の中に入れ、ゴミ箱にという光景もあちこちで見られ、いい啓発活動にも一役かっていました。

また、コロニーにいがた白岩の里でも毎年定期的に町内清掃奉仕を行っています。

この町内清掃奉仕は年三回（五・七・九月）を予定し、まず第一回目は五月一五日、入所者と職員二一七名、また老人クラブから寿会一〇名、長寿会二九名も応援にかけつけ、中央海浜公園、中央海水浴場に分かれ、特に浜の方は空力ソングなどみると、山となり、浜も公園も生き返ったようにきれいになりました。この心温まるクリーン作戦、大変ありがとうございました。

天理教中越支部のみなさん

こんなにゴミあつめたよ



## お忘れなく！児童手当現況届の提出

児童手当受給者の皆さん、毎年1回（6月）現況届を提出しなければなりません。

この現況届は、受給者の住所、加入年金等を確認する大切な届出です。もし、現況届が提出されていない場合は、手当が支給されないことになりますので、必ず提出して下さい。

### ●受付日程

月 日	時 間	場 所	対 象 地 区
6月9日	9:00~15:00	町 体 育 館	金 山 ~ 新 川 口
6月9日	9:00~16:00	大 河 津 支 所	岩 方 ~ 下 中 条
6月10日	9:00~15:00	町 体 育 館	大 和 田 ~ 大 野 積

消防の問い合わせは  
0258-75-2476



## 寺泊小学校 点字クラブ

# ホットな 交 流



寺泊小学校では昨年から全国の小学校で一番早く点字クラブができ、活動しています。指導にあたる中村はる美先生は、兄が二歳で突然目が見えなくなったり、その時一緒に点字を勉強、目の見えない人達の苦労を痛感し、この人達になにか励ましになることがないか、又、子供達が町で体困っていたら、気楽に声をかけられ、そして心やさしい子供にと、

不自由な方や目の見えない方が困っているとおもふ。この部活に取り組む部員

熱心に指導されています。  
部員五名は、点字を打つことばかりではなく、実際に目かくしをし、校舎内を回り、目の見えない人の体験をし、体験した部員は「大変恐かった」と口々に目の見えないことの不自由さ、恐怖感を強く感じたようです。この不自由な人達になにかをとばかりではなく、実際に目かくしの出来事、又、絵本などを作り、この部活をとおして、人への思いやり、心やさしい子供にそだつことでしょう。



## 公民館行事の結果

野積少年野球クラブ四連覇なる！  
寺泊町少年野球選手権大会

優 勝 野積少年野球クラブ  
準優勝 若竹ファイターズ  
第3位 本山コンドルス

※優勝・準優勝チームは郡大会への出場権が得られました。

## 町民ソフトバレーボール大会

### ファミリーの部

優 勝 早川ファミリー（矢 田）  
準優勝 伊藤ファミリー（竹 森）  
第3位 笠原ファミリー（志戸橋）

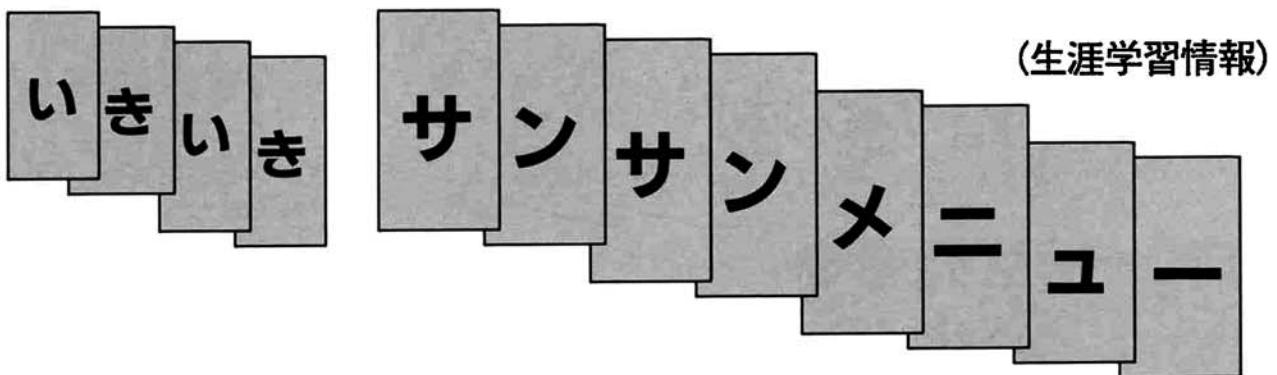
### トリムの部

優 勝 T.O.クラブ  
準優勝 山ノ脇チーム

五月十日から愛鳥週間、全国各地で「鳥を大切にし、自然を守っていこう」というの催しが行われました。それに先立ち、自然に恵まれた野積地区で、五月九日午前五時三〇分、野積小学校児童と一般参加者約一〇〇名が参加、講師渡辺雄先生から野鳥についての説明を聞きながら児童たちは「あそこにシジュウカラ、メジロ」、「キジのなきごえ」と熱心にメモをとりながら野鳥を観察していました。



# 愛鳥の心を知る —野積地区で探鳥会—



(生涯学習情報)

## あなた“生涯学習”していますか？

勉強なんて、テストなんてもうんざり。……と思っている方、“生涯学習”してみませんか。

生涯学習は読んで字のごとく“一生涯をとおして学び続ける”ことです。

生涯学習とは、机に向かって行われる趣味や教養を高める学習のみではなく、スポーツや、その他自己の生きがいや生活の向上のため、または町づくり事業への参加やボランティア活動への参加など、自分にあった方法や手段で、自己の意思に基づいて行われる一生涯を通しての学習と言われるでしょう。

### 生涯学習とは

Suki  
好きなときに  
Suki  
好きな場所で  
Suki  
好きなことを学ぶ

バラ色の3S  
と言うことができます。

家庭は  
生涯学習の基点であり……

学校は  
生涯学習の基礎づくりの場として  
地域社会は  
生涯学習の拡充の場として……  
お互いに関連つけてゆかなければなりません。

また、9月より学校週5日制が実施されますが、家庭、地域社会がどう取り組むかは、生涯学習の重要なテーマです。



生涯学習のマスコット“マナビィ”

## 生涯学習のまちづくり

これらを踏まえ、国や県は生涯学習の体制整備を積極的に進めています。

町も、「だれでも、いつでも、どこでも、必要に応じて」学習できる体制整備を進めており、

町民憲章を指標に据えたひとり、1テーマ、1学習、1事業による生涯学習の町づくりを進めてゆきます。

また、具体的な取り組みとして、「生涯学習モデル推進地域」として今年度は荒町地域を指定し、地域住民参加の町づくり事業を展開してゆきます。(順次紹介してゆく予定です)

## 町政を託す大事な選挙 投票日 6月21日(日)

### 寺泊町長選挙

七月一日に任期満了となる町長選挙が六月十六日告示され、六月二一日投票日となります。四年間町政をゆだねる大切な選挙です。あなたの大切な一票をムダにすることなく、みんなそろって投票しましょう。

#### 投票できる方

このたびの選挙には、次の条件にあてはまる方が寺泊町の選挙人名簿に登録され、投票することができます。

- 平成四年六月一五日（告示の前日）を基準日として、その三か月以前から寺泊町の住民基本台帳に記録されており、投票日現在満二十歳以上の方で、引き続き町内に住所のある方たとえば、最近、寺泊町に転入された方は、平成四年三月一五日、和四七年六月二二日生まれの方までが、あてはまります。
- ※入場整理券が送付された方であっても、町外へ転出された場合は、町長選挙の投票はできません。
- \*最近町内転居された方町内で住所を移された方のうち、平成四年六月一日以降に転居届をされた方は、お手数でも前の住所の投票所で投票してください。

#### 投票所

あなたが投票する投票所は、お届けする投票所入場整理券に記載してあります。お確かめのうえ投票にお出かけください。

#### 投票時間

投票できる時間は午前七時から午後六時までです。  
時間に遅れて大切な一票をむだにしないようにしましょう。



#### 身体に重度の障害のある方は 郵便による不在者投票を

身体障害者手帳または戦傷病者手帳をお持ちの方は、障害の種類や程度によって「郵便による自宅での投票」ができます。この場合は「郵便投票証明書」が必要ですから、該当される方は早めに選挙管理委員会にお申し出ください。

☆障害の程度  
次に該当する方が、申請することにより、「郵便投票証明書」が交付され、在宅投票をすることができます。

手帳の種類	障害の種類	障害の程度
身体障害者手帳	両下肢の障害、体幹の障害、移動機能の障害	1級もしくは2級
	心臓、じん臓、呼吸器、ぼうこうの障害、直腸、小腸の障害	1級もしくは3級

●不在者投票の場所  
印鑑と入場整理券をお持ちのうえ、選挙管理委員会（町役場内）または大河津支所へおいでください。  
投票日に、次のような理由で、投票所へ行くことのできない見込みの方は、不在者投票ができます。  
●仕事による場合  
仕事のために町外出張する予定の人。  
●不在者投票の期間  
六月十六日(火)から六月二十一日(土)までの間、土曜を問わず、毎日午前八時三十分から午後五時まで。  
●不在者投票の場所  
印鑑と入場整理券をお持ちのうえ、選挙管理委員会（町役場内）または大河津支所へおいでください。  
●出稼ぎなどの場合  
出稼ぎ先の市町村で投票したい人は、早めに町選管へ「不在者投票請求書」を提出してください。  
●病気などによる場合  
(例) 病気治療、出産など予想される人。  
●やむを得ない用務で町外へ行かれる人。  
(例) 新婚旅行、団体旅行、病人の看護などが該当いたします。  
(例) 病気治療、出産など予想される人。  
●在宅での投票  
なお、不在となる理由や行き先などを所定の用紙に記入していただきたい。  
●入院されている方も  
指定病院などに入院されている方は、そこで不在者投票ができますので、行き先をお確かめください。  
●不在者投票の場所  
印鑑と入場整理券をお持ちのうえ、選挙管理委員会（町役場内）または大河津支所へおいでください。  
●不在者投票の期間  
六月十六日(火)から六月二十一日(土)までの間、土曜を問わず、毎日午前八時三十分から午後五時まで。



昨年の問診風景

## 健康チェック

健康のつもりで  
健診を面倒がつたり、こわがつ

町の健診を  
受け!  
自分の  
健康管理

私が最近見た雑誌で「毎日の健康チェック」と題した中にある調査に半数以上の人々が自分の排泄物を見て、健康状態をチェックしているとのことが書かれてありました。一般に市販された尿試験紙を用いて糖尿病や腎臓機能の異常が発見出来るとか?

ここ数年色々の雑誌にも「健康!」の文字が目につくようになったと思うのですが、私自身この言葉を気にするようにならなかったせいかもしれません。昨年の成人病検診の結果通知に、全て要注意が書かれています。



磯町  
小松雪子さん

## は転ばぬ先の杖

年に一度は健診を  
ていたら、取り返しのつかないことに…。



私の  
健康



竹森  
小田フミさん

雨の降る夜は蛙の泣く音が一際大きく聞こえて来る。長かった冬も去り、桜の開花とともに春耕が始まり、またたく間に田植えも終わり、毎日田の面は緑濃くなっているであろう。健康だけが何よりも嬉しい。今年も頑張らねば、自営業の私は定年もなければ恩給もない。健康だけが何よりも宝と思わなければなりません。我が家は七人の大家族ですが、誰一人病気することのないよう念じています。

むかし、活気のよい鍔を竹ぐしにさし、いろいろ焼いて、うまかった想い出、その時、幼い私に頭からかじれば背骨まで食べられるよ、そうすればからだも丈夫になるからとよく言われた母の言葉。65歳の今日、歯も丈夫で力強い一つひかない私、大変ありがたいと思います。

## 基本健康診査

\*40歳以上の希望者（職場等で受診される方を除く）が対象です。

期 日	時 間	会 場
6月24日(水)	7:00~9:00	町 軽井公会堂
25日(木)	7:00~9:00	農業研修所
26日(金)	7:00~9:00	農業研修所
29日(月)	7:00~9:00	夏戸集落センター
30日(火)	7:00~9:00	野積集会所
7月1日(水)	7:00~9:00	町 体育館
2日(木)	7:00~9:00	町 体育館
3日(金)	7:00~9:00	町 体育館
4日(土)	7:00~9:00	町 体育館

期 日	時 間	会 場
6月16日(火)	9:00~11:00 13:00~15:00	大河津中学校
17日(水)	9:00~10:30	野積集会所
	13:00~15:00	本山小学校
18日(木)	9:00~11:00 13:00~15:00	町 体育館
	9:00~11:00 13:00~15:00	町 体育館

## 町の各種検診事業等予定表

6月16日から19日の4日間は基本健康診査と結核検査・肺がん検査を同じ会場で行います。

### 結核検査（レントゲン検査）・肺がん検査（喀痰検査）

\*結核検査は16歳以上の方（学生および職場等で受診される方を除く）が対象です。  
\*喀痰検査は、結核検査を受診する40歳以上の方で、問診の結果必要と認められた人に対して行います。

期 日	時 間	会 場	期 日	時 間	会 場
6月16日(火)	9:00~11:00 13:00~15:00	大河津中学校	7月7日(火)	9:30~11:30	町 軽井公会堂
	9:00~10:30 13:00~15:00			13:00~15:00	農業研修所
17日(水)	9:00~11:00 13:00~15:00	野積集会所 本山小学校	8日(水)	9:30~11:30	磯町・旧 NTT
	9:00~10:30 13:00~15:00			13:00~15:00	大河津支所
18日(木)	9:00~11:00 13:00~15:00	町 体育館	13日(月)	9:30~11:30	夏戸集落センター
	9:00~11:00 13:00~15:00			13:00~14:00	桐原児童館
19日(金)	9:00~11:00 13:00~15:00	町 体育館	14日(火)	14:30~15:30	法崎・農協倉庫
	9:00~11:00 13:00~15:00			9:30~10:00	山田集落センター
				10:20~11:20	郷本保育所
				13:00~15:00	母子健康センター

## TERADOMARI High School News

みんなの力で  
県立寺泊高校を  
大きく育てよう

### 春季地区大会で 健闘する



五月、冬から春にかけてのクラブ活動の成果を試す春季地区大会が、各種目につながる開かれました。軟式野球部は、一回戦で長岡第一高等学校を九対二の五回コールドで敗り、二回戦で柏崎高校小国分校を八対〇の五回コールドで下して優勝し、県大会への進出を決めています。

軟式庭球部は、男子個人の部で三年の藤井猛一・石黒重紀組そして一年の田中一郎・山澤良治組がベスト16に勝ちあがり県大会に出場します。校庭の舗装を拡張した部分をコートに利用して練習場所が増えたこと、春休み千葉に遠征し全国規模のカワサキ杯争奪大会に参加して刺激を受けたことでもあって、部員全員に強くなりたいという目標に向けてムードが盛り上がっています。男子が負けて悔し涙を流し、負けた女子が残り練習をするなど前向きの気持が出てきて、練習を休む者もいません。

陸上部は、一五〇〇Mで石田健夫が自己新を出し、バスケットは攻守に向上的跡を示し、バドミントンや剣道部も健闘しました。寺高生が、こうした体験を通して心身を鍛えて成長することを願っています。

六月一日からはじまる「水道週間」は、この衛生的に安全な水を豊富に送り出す水道を考え、理解と関心を高め、水道の健全な発展をはかるための運動を全国的に行なうものです。

※水道週間中、浄水場施設を一般公開いたします。

(九・〇〇～一六・〇〇)

詳しいことは、水道課までお問い合わせください。

（六）二五六（九八）二四八五代

# 安いです 水道の水です！ うまいです！

## 水道週間（6月1日～7日）

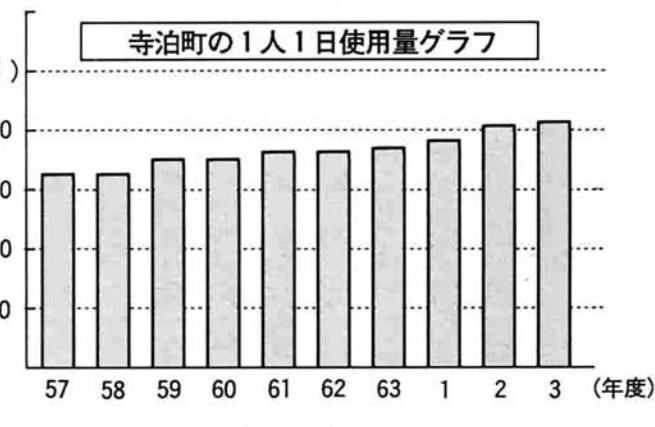
### で水道の水は、何ばい飲めるか。

10月

なんと10ℓのパケツで7.9円はいも飲めるのです。それでは、ほかに10円で買えるものにはどんなものがあるでしょうか。

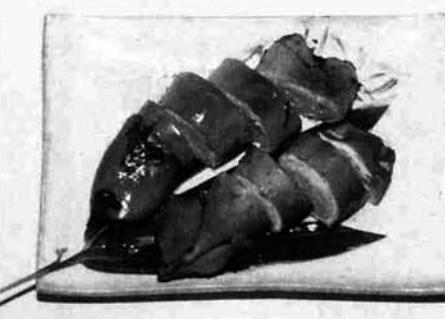
水道は、一日もかかすことの出来ないものですから、できるだけ安くするよう努力しています。

きれいな水源が、少なくなりつつあるため遠くに水源を求めるなど、水道をつくるのに多くのお金が必要となっています。水道の水は大事に使いましょう。



### 今月の一品

## いまが旬 イカちまき



- 作り方
- ①イカは足をとり、水洗いして水気を切っておく。
  - ②もち米は良く洗ってザルに揚げ、水気を切っておく。
  - ③イカに七分目くらいのもち米を詰め、ようじでとめておく。
  - ④鍋にイカを入れ、イカがかかる程度に水を注ぎ、そのまま三〇～四〇分煮る。
  - ⑤煮上ったら煮汁を半分位捨て、分量の調味料を入れ、さらに二〇～三〇分煮る。
  - ⑥塩は最後に味をみながら入れる。

寺泊町食生活改善  
推進委員協議会

平安期の寛治五年（1092年）、後三年の戦いで源義家に敗れた清原武衡が、奥州から越後へ逃げた。そこで大和田に隠棲した。そしていぶかる村人に持伝の観音像を托してまもなく息を引き取ったが、村人は観音堂を建てて今に伝えている。

享和二年（1802年）地理学者伊能忠敬が幕府の命令で海岸測量のため大和田へ来た。庄屋丹左衛門は人足調達に苦慮した。戸数三〇の村に繩引・測量等六〇人の人足衆が彼を難船をつけたため、頭にきた丹左衛門は場所もわざとせず大声で当たり散らした。そのためか、忠敬一行は測量を取り止め山田へ向かった。

嘉永四年（1852年）三月、寺泊町助右衛門の廻船が御蔵米一〇〇俵

と寺泊町京屋の江戸への送り米を満載して寺泊港出帆。後まもなく、突風のために落水冲から大和田浜に吹き戻されて破船、村人の救難活動で乗員三人は救助され、積載米も多少濡れたが無事揚陸された。

明治三年には大和田村の百姓が不満として旧桑名領二七ヶ町村に呼びかけ、村境の金山に二〇〇〇人の農民を集めて気勢を挙げた。

郷本の伊奈胡城の歴史も古い。平安末期に源頼義が奥州への途次に子どもと遊び、詩歌の落書きを

## あらが町に伝わる ～いなか料理～

材料	（8人分）	調味料
イカ	20本	醤油 1/2
もち米	約3合	みりん 大さじ3杯
ようじ	20本	砂糖 大さじ3杯
		酒 1/2カップ
		塩 少々

食事づくりの知恵・言い伝え

- 6月～7月のイカのシーズンは浜のどの家庭でも一回は作る料理。
- イカの中にもち米のほかにものを入れないので保存食としても良い。
- 現在は、イカの中にイカの足やとり肉、人参、グリンピースなどを入れて作る人も多くなっているが、日持ちしない。

寺泊町食生活改善  
推進委員協議会

（13）

## 特設人権相談 開設

人権擁護委員制度を御存じですか、6月1日は、人権擁護委員法が施行された日です。

下記のとおり人権相談所を開設します。  
お気軽に相談においでください。

- 日 時 6月25日(木)  
午前10時～午後3時
- 場 所 寺泊町農業研修所  
(0256) 97-2497
- 相 談 員 人権擁護委員  
小島 平弥 (0258) 75-2101  
住吉アヤ子 (0258) 75-2148  
渡邊 昭司 (0256) 98-2363

※相談は無料で、秘密は守られます。お気軽に御相談ください。

## 善意に感謝

「社会福祉に役立ててください。」と竹森の山田甚三郎さんより、妻（山田ミカさん）の生前中のご厚情に対する感謝と葬儀のお礼の気持ちを込めて10万円のご寄付をいただきました。

山田さんのご厚志に感謝し有効に活用させていただきます。

大変ありがとうございました。

みなさん！  
老齢基礎年金を受ける年齢は原則として65歳（100%支給）ですが、繰上げて請求すると60歳で42%も減額されます。逆に70歳で繰下げ請求すると88%も増額されます。この率は一生変わらなく支給されます。

	支給率	減額率
60歳	58%	42%
61歳	65%	35%
62歳	72%	28%
63歳	80%	20%
64歳	89%	11%
65歳	100%	0%
66歳	支給率 112%	増額率 12%
67歳	126%	26%
70歳	188%	88%

老齢基礎年金を受ける年齢は、原則として六十五歳からです。  
しかし、他に収入がないので早く欲しい、元気なうちにもらいたい

## ご利用下さい 「床屋さん」の無料サービスを実施

- 寺泊町の理容師組合（代表・小越喜一郎氏）のご協力で、対象者の自宅まで出張いたします。
- 対象者 在宅の寝たきり老人等（申請時基準該当者）
- 料金 料金は無料です。
- 利用できる回数 一人年二回までとします。
- 申し込み 申請書が用意されています。申請書を社協事務局または、大河津支所まで提出して下さい。（出張希望日の十日前位まで）

詳しい事は、社会福祉協議会事務局（役場住民課内）までお問い合わせ下さい。



## よく考えてください 「老齢基礎年金の繰上げ請求」

い、などと思う方もおられます。国民年金では、こういう方々のために、六十歳から六十四歳までの間に希望して受給することのできる「繰上げ請求」の道が設けられています。ここで注意していただきたいのは、年金を受けようとする年齢によって、年金額が減額されてしまうことです。そして、この減額率は一生変わりません。そのほか、次のような制約もあります。

- 第二号被保険者（サラリーマンや公務員）になつたとき、支給が停止されます。
- 寒婦年金が受けられません。
- 障害者になり程度が重くても、障害基礎年金は受けられません。
- 国民年金の任意加入ができないことがあります。
- このように、繰上げ受給に伴う制限があるうえに、年金の支給率も低いわけですから、その請求は慎重に行わなければなりません。
- 六十歳から支給される特別支給の老齢厚生（共済）年金は、支給が停止されます。
- また、それとは逆に、六十六歳以後に繰上げて請求をすると、増額された年金を受けることができます。

老齢基礎年金を請求するときは、最初にとらわれず、よく考えてから行うようにしましょう。



よいよ海の寺泊の本番を迎えようとしています。町と観光協会では、例年シーズン中の海の安全を願い行われる「海開き」行事にあわせ、「サンドアートIN寺泊（砂像コンテスト）」を実施いたします。

他に「アサリとり大会」「アトラクション」もあります。あなたも、家族連れ、友達同志でチャレンジしてみませんか。

● 参加要領

● 参加料 無料

● 賞品 五名程度

● 募集チーム 三〇チーム

● 製作用具 各チーム持参（バケツ、スコップ、コテ等）

● 場所 寺泊中央海水浴場 浜茶屋前

このたび、新潟県推奨優良品を中心とする県産品を積極的にPRし、販路の拡大、販売促進を図るために、県と県推奨品協会の共催で「新潟県推奨品フェア'92」が開催されます。

推薦品に認定されている商品のメーカー約100社の出展を予定し、推薦品や、県内各地域の特産品が展示即売されるほか、実演販売、特産品プレゼント、NIIIGATA SELECT '92 人気投票

新潟県獎励フェア開始

会場 平成四年六月二十七日㈯  
長岡市 10時00分～17時00分  
(ハイブ長岡)

日時 平成四年六月二十八日㈰  
10時00分～19時00分  
平成四年六月二十九日㈪  
10時00分～17時00分

みんな  
集まれ  
参加者募集!  
サンドアートーーン寺泊



お知らせ  
BOX

## アウトドアに チャレンジ!! カラダよろこぶ寺泊



## '92 日本海 地球は友達。 ネーチャーライフフェア

6/13(土)・14(日) AM 9:30 → PM 6:00  
新潟県三島郡寺泊町みなと公園および中央海水浴場  
自然を大切に。「緑と水の森林基金」の基金活動にご協力ください。

### 開催内容

- アウトドアスポーツを楽しくおぼえちゃお！カルチャーゾーン
- 広い砂浜で、おもいっきりMTBに乗ろう！アクティブゾーン
- あこがれのRV・キャンピングカーなどが目の前に！大型展示ゾーン
- おいしい食べ物、飲み物もご用意！バザールゾーン
- みなと公園で、潮の匂いを胸いっぱい！憩いゾーン
- 星も、みんなの友達!! スターウォッチング
- 6/13(土) PM 6:00～9:00 併催 地球大好き！自然大好き！冒險野郎。  
南極は生きている！冒險家 風間深志  
講演会 き/6月13日(土) PM 2:30～5:30  
ところ/寺泊町立体育馆  
まだまだあるぞ、楽しみな行事！  
6/14(日) AM 9:00～12:00 寺泊海開き 【砂像コンテスト・アサリ採り】

# 6月行事

あかあ  
さんへ

## 健診・注射など



日	曜日	行 事 内 容
1	月	リハビリテーション（8:30～12:30） 与板町てまり荘
2	火	ツベルクリン反応検査（13:30までにおいでください）農業研修所
3	水	乳児健診（13:50までにおいでください） 母子健康センター
4	木	判定・BCG（13:30までにおいでください） 農業研修所
8	月	リハビリテーション（8:30～12:30） 母子健康センター
8	月	ツベルクリン反応検査（14:00までにおいでください）町体育館
10	水	判定・BCG（14:00までにおいでください） 町体育館
11	木	三種混合（14:00までにおいでください） 母子健康センター
12	金	三種混合（13:30までにおいでください） 農業研修所
20	土	母親学級（9:30～12:00）母子健康センター
23	火	血糖検査（8:15までにおいでください） 町体育館
29	月	リハビリテーション（8:30～16:30）和島村

## スポーツ



日	曜日	行 事 内 容
7	日	第45回寺泊地区民大運動会 午前9時開会式 会場 町営陸上競技場
28	日	第4回新潟県スポーツフェスティバル 中越地区大会ソフトバレーボール大会 午前9時開会式 会場 町体育館

## 警察官(大学卒)募集

- 採用予定日 平成5年4月1日
- 受験資格 昭和40年4月2日から昭和46年4月1日までに生まれた男子で、学校教育法による大学(短期大学を除く)を卒業した者又は平成5年3月31日までに卒業見込みの者。
- 受付期間 5月11日(月)から7月3日(金)までの間、警察署、派出所、駐在所で受け付けています。
- 試験の日時・場所 \*第一次 平成4年7月19日(日)  
\*場所 新潟市(新潟県庁)  
この試験は、新潟県のほか、警視庁、埼玉、神奈川のうち希望する都県警察を選ぶことができます。詳しいことは、与板警察署(電話72-3131)又は近くの派出所、駐在所にお問い合わせください。

## コロニーにいがた白岩の里臨時職員(保母)募集

- 職種 指導員助手
- 給与 当所規定によります。
- 就労時間 交替制(1日の勤務時間は8時間です。)
- 休日 県職員に準じます。
- その他 詳細面談
- 問合せ先 コロニーにいがた白岩の里総務課宛  
電話 0258(75)3131 内線202

## 町税は納期内に納めましょう。

### ▶6月納期一覧表

税目	期別	納期
町民税	1	6月16日～
国民健康保険税	2	6月30日

●税の相談はお気軽に  
相談事項／所得税、贈与税、相続税などの税務相談、その他苦情相談

日 時／6月25日(木)  
午前10時～午後3時  
場 所／寺泊町体育館(第一会議室)  
担 当／関東信越国税局税務相談室  
長岡分室相談官

役場本庁・大河津支所・教育委員会  
事務局水道課は、第2・第4土曜日  
は休みとなっております。6月は、  
13日・27日が休みです。

## 地域づくり特別事業 健康づくり教室開催

開催日時 6月10日、17日、24日

7月1日、8日

毎週水曜日、午後7時30分  
から9時まで会場 寺泊町体育館  
講師 岩室温泉病院勤務

トレーニングインストラクター

川瀬春夫 氏

内容 •健康づくりワンポイントアドバイス

•ボケ防止ゲーム

•肩こり、腰痛防止にきくストレッチ体操

•その他

その他 お問い合わせは、企画開発課まで



- 松くい虫の発生原因についてお知らせします。  
マツノマダラカミキリとマツノザイセンチュウが松を枯らし被害を広げます。
- 松くい虫に弱い松クロマツ、アカマツ、ゴマツ、ヒメコマツ等

町では昭和六二年度が被害のピークで、その後徐々に減少しつつあります。まだ海岸部を中心で松くい虫被害の発生が多く見られ山林な庭松等について懸念に駆除を行っているところです。そこで皆様の大切な庭松等についての自主防除法に



- 健全な松の守り方  
松の樹幹に穴を開け薬剤を注入し松をマツノザイセンチュウから守る方法があります。注入剤にはグリンガード、センチユウ(普通物)、ネマノーン(劇物)などがあります。
- 被害木の見分け方  
松ヤニが出なくなり、脱水症状を起こし葉が激しく赤くなりま  
す。(凝わしい時は、樹皮下までとく小さな穴をドリル、ドライバー等であけ二～三日後に松ヤニが出なければ被害木です。)

今年こそテニスに挑戦したい方お友達を誘って、どんどん参加しましょう！

## ナイターテニス教室'92

★主催 寺泊町公民館

★主管 寺泊硬式テニスクラブ

★開催期間 平成4年6月12日(金)

～9月4日(金)

PM7:30～PM9:00

8月7日を除く毎週金曜日

計12回

★会場 町営テニスコート  
(雨天の場合は町体育館)

## ソフトバレーボール大会

第4回新潟県スポーツフェスティバル中越地区大会の男女混合ソフトバレーボール大会が当町を会場に開催されます。地元チームとして多数の参加をお待ちしております。

★開催期日 平成4年6月28日(日)

開会式 午前9時15分 試合開始 午前9時30分

★会場 寺泊町体育館

★県大会への出場

中越地区大会で優秀な成績を納めた10チームを8月1日(土)2日(日)に柏崎市で開催される第4回新潟県スポーツフェスティバルへの出場を推薦いたします。

★参加人員と構成

監督	40才代	50才代	監督は選手を兼ねる
1名	男女各2名	男女各2名	ことができる

★参加申し込み

6月20日(土)まで寺泊町教育委員会へ申し込み下さい。

寺 泊 町 長 選 挙  
寺泊町議会議員補欠選挙

投票日は6月21日です

町議会議員の辞職により、議員に欠員(1名)が生じました  
ので、寺泊町議会議員補欠選挙を、6月21日(日)に行われる  
寺泊町長選挙と同時に行います。

※不在者投票など投票のやり方については80ページに  
掲載した寺泊町長選挙の内容と同じです。

